

LAS RAÍCES DEL CAMINO BIDEAREN SUSTRAIAK



© Rubén Domínguez

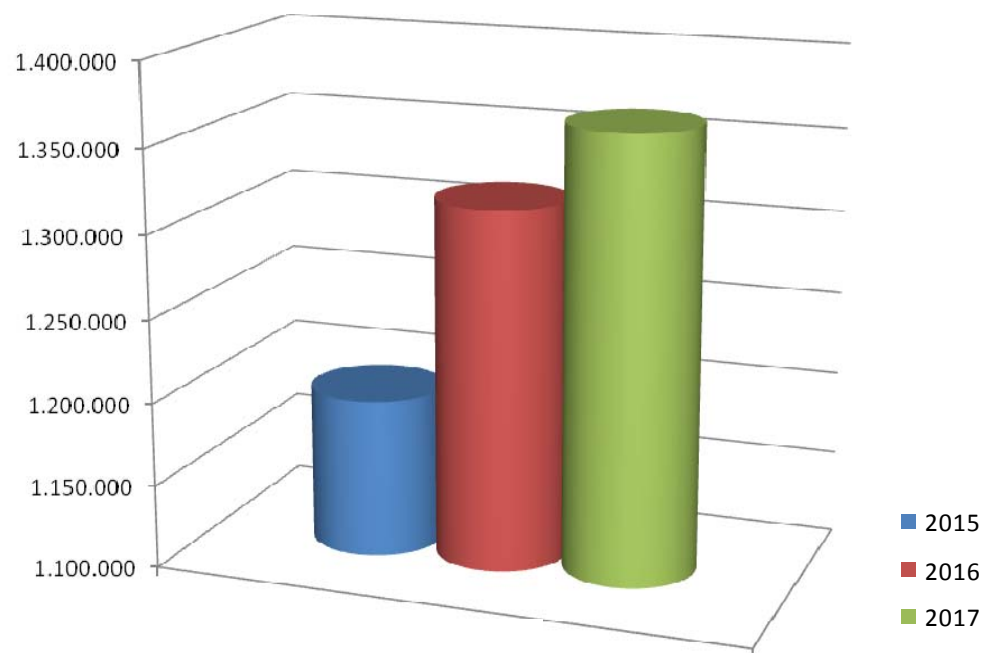
FITUR 2018
17-21 /01/2018

2017ko balantzea

➔ 1.365.980 bidaiari

Balance 2017

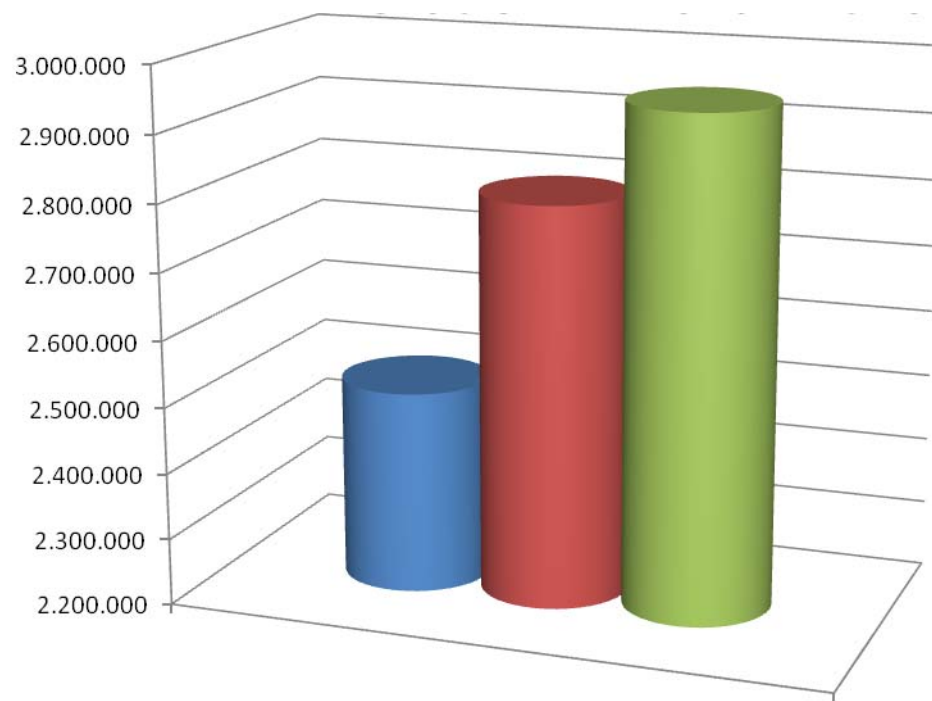
➔ 1.365.980 viajeros



➔ + 3,8% /2016

↪ 2.948.091 gau fakturatua

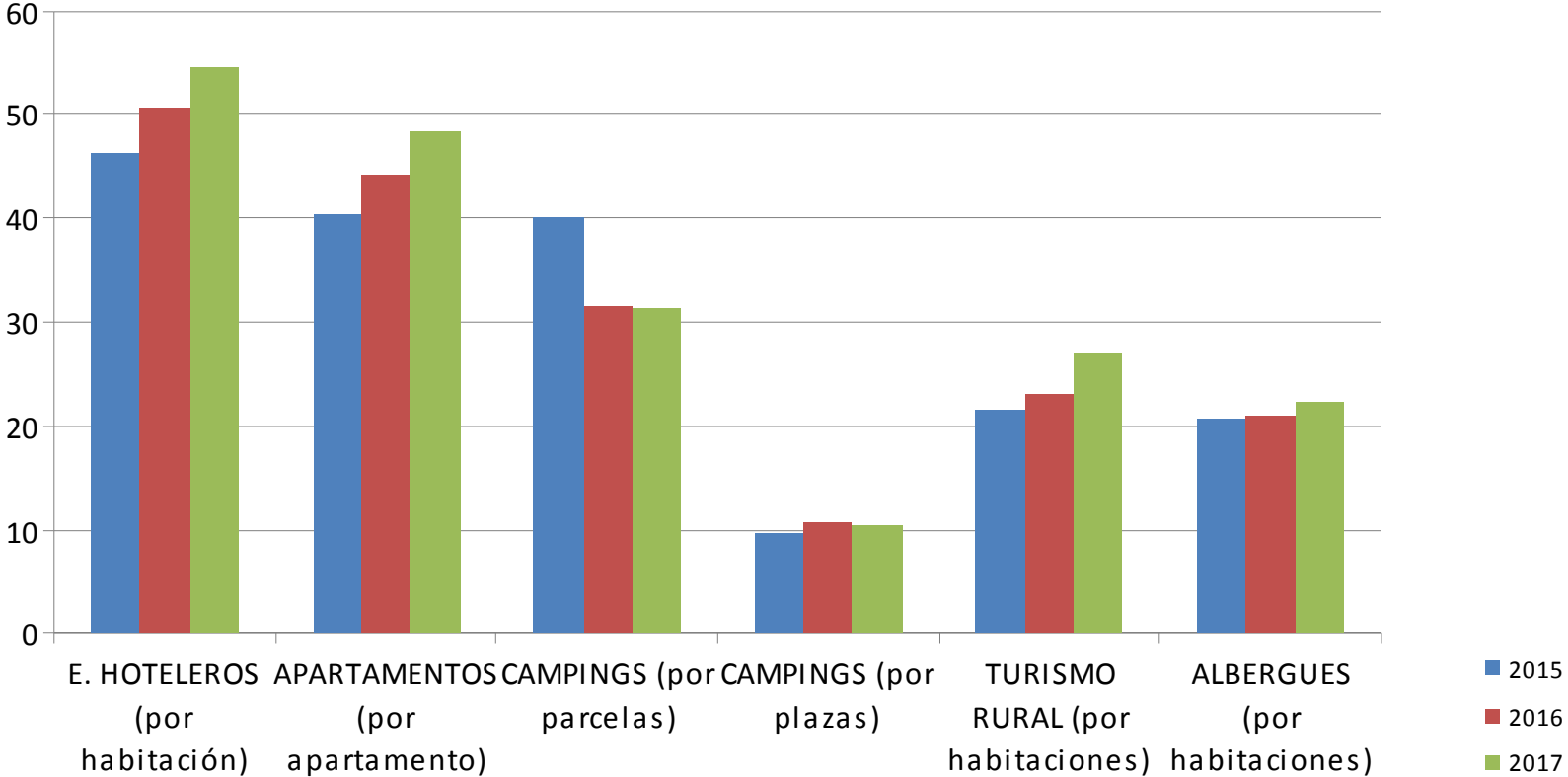
↪ 2.948.091 noches facturadas



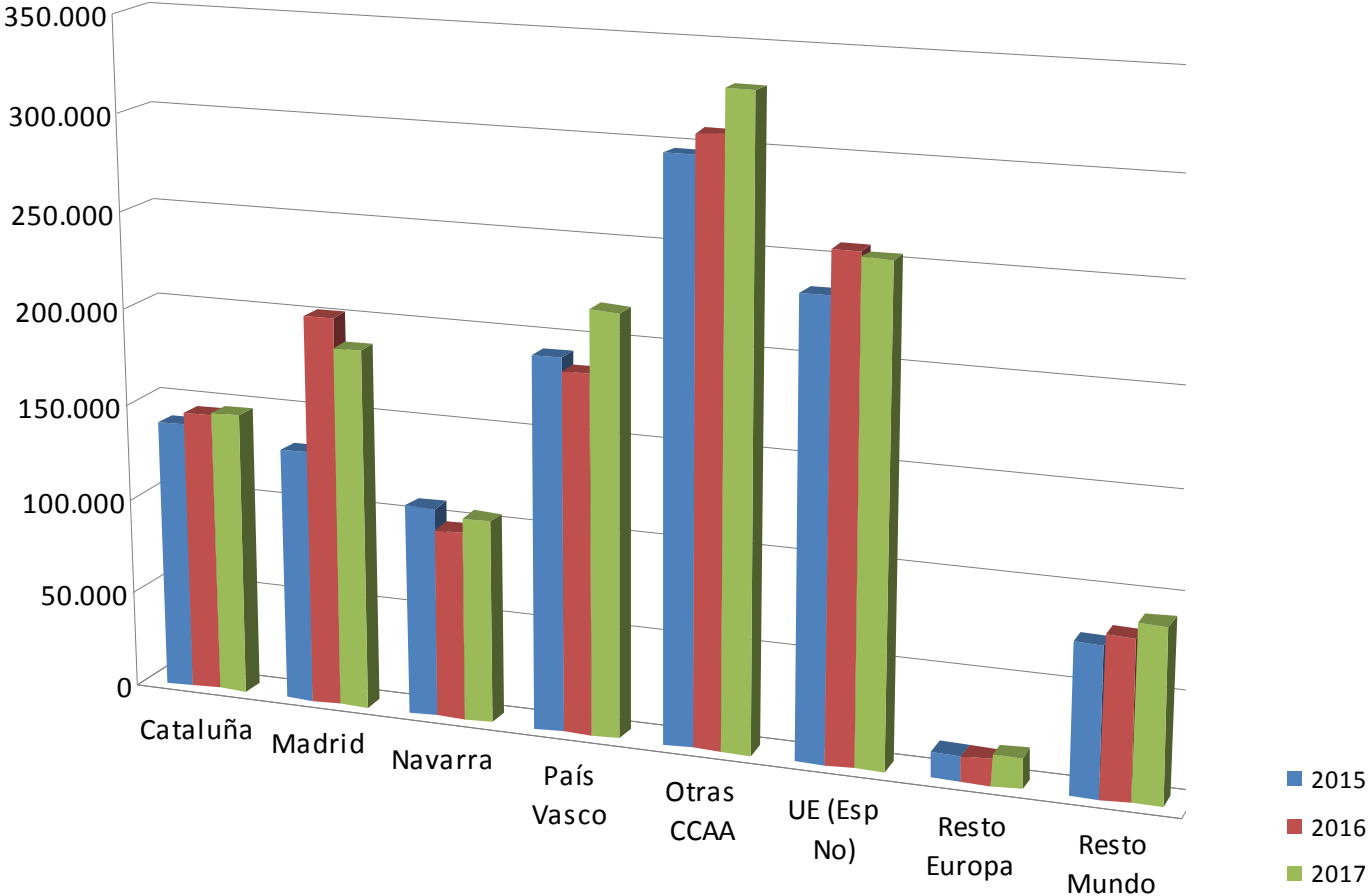
↪ ostatu-gau / pernoctaciones
+5,2% /2016

■ 2015
■ 2016
■ 2017

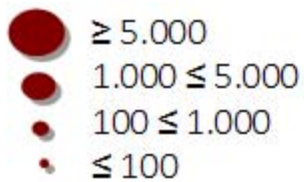
Betetzea / Ocupación

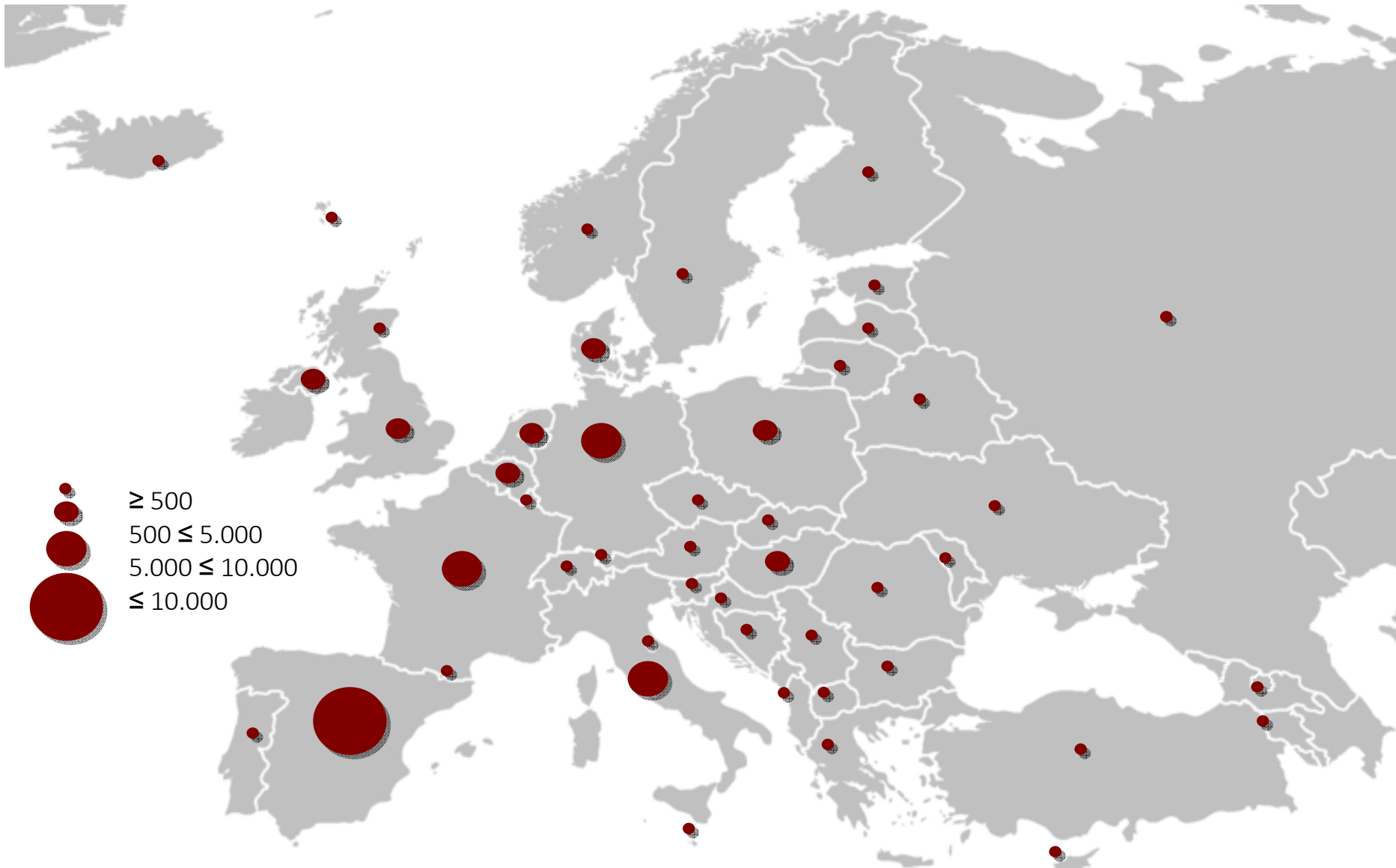


Bidaiarien jatorria / Procedencia de los viajeros



Procedencia de los viajeros del Camino de Santiago/ Donejakue bideko bidaiarien jatorria







➔ Nueva orientación de toda la estructura productiva y de comercialización hacia la internacionalización





















➔ Nazioartekotzerantzko merkaturatze eta produkzio-egituraren orientazio berria

PRIORIDADES TEMÁTICAS S3

EJES DEL DESARROLLO DE NAVARRA

COHESIONADA SALUDABLE SOSTENIBLE INDUSTRIAL COMPETITIVA

ÁREAS ECONÓMICAS ESTRATÉGICAS (Empresas + Tecnología + Demanda)

	COHESIONADA	SALUDABLE	SOSTENIBLE	INDUSTRIAL	COMPETITIVA
Automovil y Mecatrónica					
Cadena Alimentaria					
Energías Renovables y Recursos					
Salud					
Turismo Integral					
Industrias Creativas y Digitales					

Plana estrategikoa Plan estratégico 2017-2025

➔ Espezializazio
Adimentsurako
Estrategiarekin bat dator

➔ Nafarroa-Iruña europar
merkatu turistikoan
posizionatzea urtaroen
araberakoa ez den eskari-
fluxua erakartzeko,
helmugan eguneko batez
besteko gastu handia
egiten duena

➔ Alineado con Estrategia
Especialización Inteligente

➔ Posicionar a Navarra-
Pamplona en el mercado
turístico europeo para
captar flujos de demanda
desestacionalizada, con
un elevado gasto medio
diario en destino.

Donejakue bidea



Camino de Santiago



LAS RAÍCES DEL CAMINO BIDEAREN SUSTRAIAK



FITUR 2018
17-21 /01/2018

FITUREKO Stand

Stand de FITUR



➔ 2018ko urtarrilaren 17tik-
21era

➔ 20 ekitaldi eta aukezpen

➔ Urtarrilaren 19an:
Nafarroaren Egunean

➔ 17-21 de enero 2017

➔ Unos 20 actos y
presentaciones previstos

➔ 19 de enero: día de
Navarra

FITUREKO Stand

Stand de FITUR

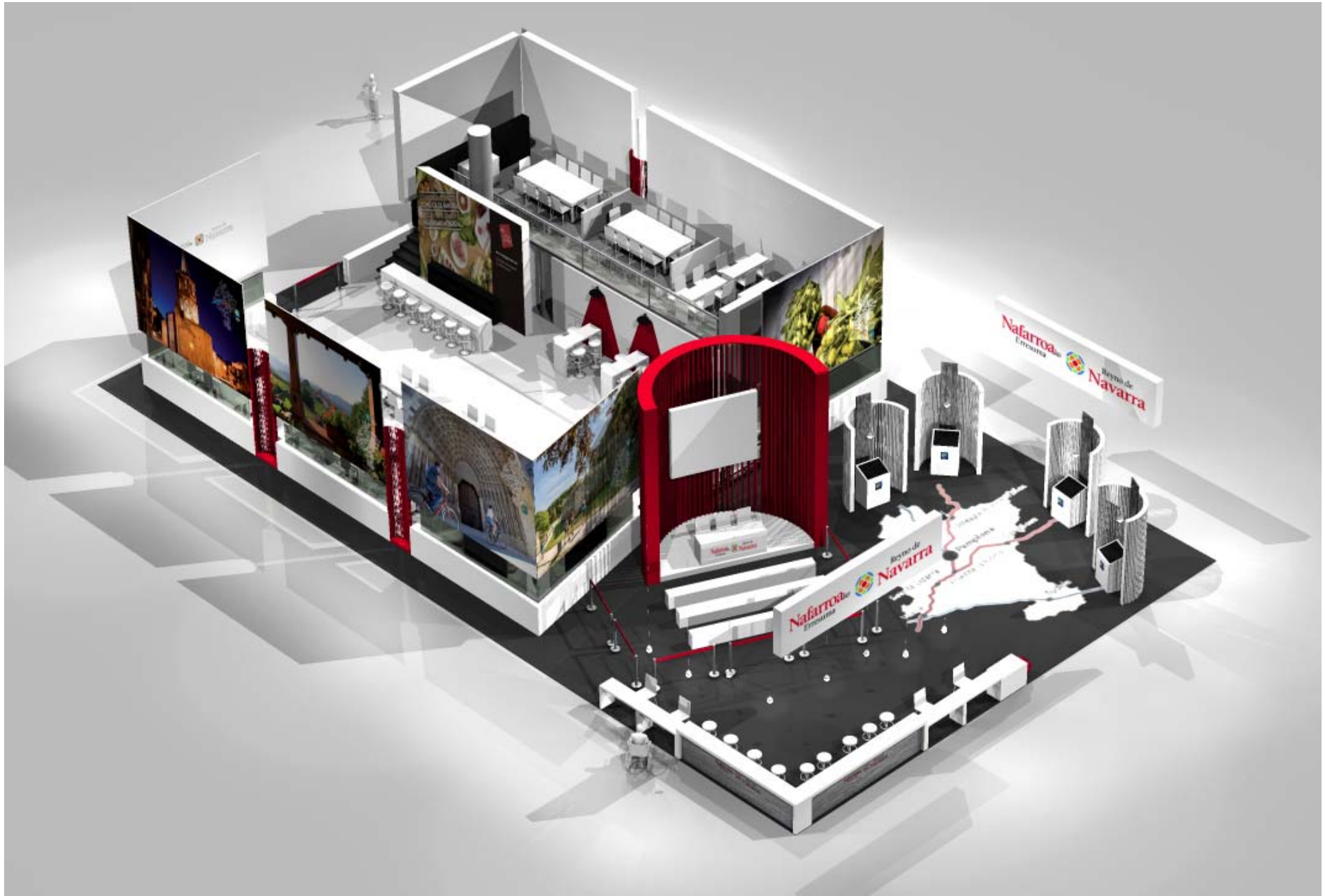


➔ 500m² / IFEMA-ko azoka eremuan, 9. pabilioian

➔ 500m² / pabellón 9 del Recinto Ferial de IFEMA

➔ Adjudikazio balioa:
170.598 €

➔ Precio de adjudicación
de 170.598 €

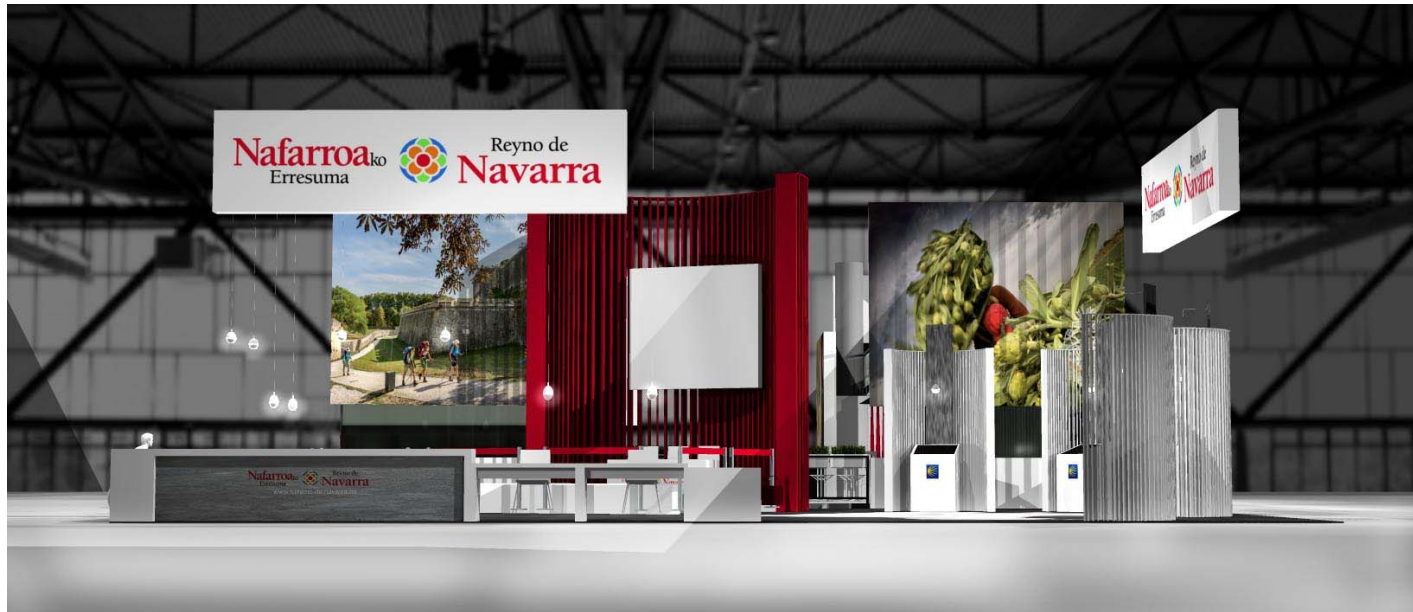


- ➔ 2 gune:
- Azokako bisitariak elkartzeko erakusmahaiak.
 - Nafarroako Turismo Sektoreko aurkezpenak eta proposamenak eskeintzeko gunea, eta bertako zein gainontzeko sektoreko profesionalak elkartuko dituen elkargunea (taberna)

➔ Donejakue bideak, gure protagonistak

- ➔ 2 zonas:
- espacio de mostradores para atender al público
 - zona para realizar presentaciones y propuestas del sector turístico de Navarra y un bar que se convertirá en espacio de encuentro entre los profesionales del sector turístico de Navarra y del sector en general

➔ protagonizado por Los Caminos de Santiago









FITUREKO Stand

- ➔ Nafarroarako Erakusleihoa
- ➔ 2016an: 245.000 bisitari, 135.838 parte-hartzaile profesionalak, 165 herrialdetatik 9.672 enpresa.

Stand de FITUR

- ➔ Escaparate para Navarra
- ➔ 2016: 245.000 visitantes, 135.838 profesionales participantes y 9.672 empresas de 165 países.

FITUREKO Egitaraua

Programa de FITUR



FITUR 2018

NAFARROAKO PROGRAMAZIOA Berritasunen aurkezpena

URTARRILAREN 17AN, ASTEAZKENA

- 13:00 **Nafarroak badu plan bat...** Nafarroako Gobernua eta Turismo eta Merkataritza Zuzendaritza Nagusia.
- 13:30 **Erresumako Hotel Bikainak produktuaren aurkezpena.** Hoteles Nobles del Reyno.
- 16:30 **2018ko denboraldia.** Los Arcosko zirkuitua.
- 17:00 **Nafarroako itsaso hila, jaitz eta beste ekoesperientzia batzuk.** Iraunzuko Lurrak.

PROGRAMACIÓN DE NAVARRA Presentación de actividades

MIÉRCOLES 17 DE ENERO

- 13:00 **Navarra tiene un Plan...** Dirección General de Turismo y Comercio del Gobierno de Navarra
- 13:30 **Presentación producto Hoteles Nobles del Reyno.** Hoteles Nobles del Reyno
- 16:30 **Temporada 2018.** Circuito de Los Arcos
- 17:00 **El mar muerto de Navarra, las Salinas de Oro y otras Ecoexperiencias.** Tierras de Irizar

URTARRILAREN 18AN, OSTEGUNA

- 11:00 **Erdi Aroko arkeologia eta arkeologia judua Lizarran.** Lizarrako Udala.
- 11:30 **Hiriko turismo-marka berria. Iruñeko ibilbideen turismo-aplikazioa. Jacob@ccess Bidearen Interpretazio Zentroa. Pamplona/Iruña card turismo-txartela. Iruñeko Turismoko Plan Estrategikoa. erronkak eta lan ildoak. Iruñeko Turismoko Plan Estrategikoaren aurkezpena: lan ildoak, erronkak eta aribidean dauden egitasmoak. Iruñeko Udala.**
- 12:30 **BTT eremua Lizarrerrian.** Lizarrerriko Partzuergoa.
- 13:00 **Iruñeko Planetarioaren XXV. urteurrena.** Iruñeko Planetarioa.
- 13:30 **Pirineos La Nuit proiektua. NICDO.**
- 14:00 **Donejakue bide irigarria denontzat. PREDIF.**
- 15:30 **Turismo- eta monumentu-ibilaldia Erriberrin.** Erriberriko Udala.
- 16:00 **Tuterako Katedraleko Epaiketaren Atelada zaharberritzea.**
- 16:30 **Izotz-sasoiko barazkiak.** Tuterako Udala.
- 17:30 **Nafarroa esploratu sarea.** Landa Garapen, Ingurumen eta Tokiko Administrazio Departamentua.
- 18:00 **Bidexken mapa eta Sakana Dastatu.** Sakanako Garapen Agentzia.

URTARRILAREN 19A, OSTIRALA. NAFARROAREN EGUNA

- 12:00 **Ekitaldi instituzionala**
- 13:00 **Nafarroako pintxoak dastatzeko aukera**

URTARRILAREN 20AN, LARUNBATA

- 13:00 **Nafarroako Jatorrizko Deitura duten ardo zurien eta Nafarroako gazten harmonia.** 4 gazta (Errokari J.D., Idiazabal J.D. eta Pirinioetako Ekologikoa, behi-gazta) eta 3 ardo (Bodegas Príncipe de Viana, Nekeas eta Malón de Echaide).
- 18:00 **Nafarroako Jatorrizko Deitura duten ardo beltzen eta Nafarroako haragien harmonia.** 2 haragi-prestatze (Nafarroako Aratxea A.G.B. eta Nafarroako Arkumea A.G.B.) eta 3 ardo beltz (Bodegas Lezáun, Pagos de Aráiz eta Sada).

JUEVES 18 DE ENERO

- 11:00 **Arqueología medieval y judía en Estella-Lizarran.** Ayuntamiento de Estella-Lizarran
- 11:30 **La nueva marca turística de la ciudad. La app turística de rutas por Pamplona. El Centro de Interpretación del Camino Jacob@ccess. La tarjeta turística Pamplona/Iruña card. Plan estratégico de turismo de Pamplona. Retos y líneas de trabajo.** Presentación del plan estratégico de turismo de Pamplona líneas de trabajo, retos y acciones en curso. Ayuntamiento de Pamplona
- 12:30 **Espacio BTT en Tierra Estella-Lizarralde.** Consorcio de Tierra Estella
- 13:00 **XXV aniversario del Planetario de Pamplona.** Planetario de Pamplona
- 13:30 **Proyecto Pirineos La Nuit. NICDO**
- 14:00 **Camino de Santiago accesible para todos.** PREDIF.
- 15:30 **Recorrido turístico monumental por Olite.** Ayuntamiento de Olite
- 16:00 **Restauración de la Portada del Juicio de la Catedral de Tudela**
- 16:30 **Las verduras del hielo.** Ayuntamiento de Tudela
- 17:30 **Red explora Navarra.** Departamento de Desarrollo Rural, Medio Ambiente y Administración
- 18:00 **Mapa de senderos y Saborea Sakana.** Agencia de Desarrollo de Sakana.

VIERNES 19 DE ENERO. DÍA DE NAVARRA

- 12:00 **Acto institucional**
- 13:00 **Degustación gastronómica de Pinchos de Navarra**

SÁBADO 20 DE ENERO

- 13:00 **Armonía de vinos blancos D.O. Navarra y quesos de Navarra.** 4 quesos (D.O. Roncal, D.O. Idiazabal y vaca Ecológico del Pirineo) y 3 vinos blancos (Bodegas Príncipe de Viana, Nekeas y Malón de Echaide)
- 18:00 **Armonía de vinos tintos D.O. Navarra y carnes de Navarra** 2 preparaciones de carne (I.G.P. Ternera de Navarra y I.G.P. Cordero de Navarra) y 3 vinos tintos (Bodegas Lezáun, Pagos de Aráiz y Sada)

4 bideetako liburuxka Folleto de los 4 Caminos



Cuatro caminos que llevan a Santiago

NAVARRA es la puerta de entrada del Camino de Santiago en España. Su privilegiada situación geográfica permite hacer de ella una encrucijada de caminos que se cruzan de norte a sur y de este a oeste. El resultado, una tierra que recibe al peregrino con el legado inabarcable de su patrimonio artístico y cultural foliado por la Ruta Jacobea.

Cuatro son las vías jacobinas que atraviesan Navarra. Los dos grandes itinerarios son el que entra desde el Pirineo por Luzade/Vallierdo y el que entra por Sangüesa procedente de Aragón. Otros dos rutas están formando parte del itinerario en los últimos años: la que llega desde Francia y atraviesa el valle de Baztan y la que entra en la Ribera por Cortes procedente del Mecumbarri.

El paisaje va cambiando paso a paso. Lo incluyen en los bosques pirineicos, entre hayos y robles, prados verdes salpicados de pequeñas nichas rurales de tejados empinados. La Cuenca de Pamplona nos cambia la perspectiva y conforma avanzamos por la Zona Media, los campos se van llenando de cereales, de viñedos, olivos y almendros. La ruta se irá descubriendo monumentos que no olvidará: las iglesias y la catedral de Pamplona, el puente románico de Puente la Reina, San Pedro de la Rúa en Estella-Lizarra, el Santo Sepulcro de Torres del Río y las murallas de Viana.

CAMINO FRANCÉS: DE SANJESIA A FUENTE LA REINA
→ Continuación de la Via Tolosana que parte de Arles (Francia) y accede a la Península por Somport (Huesca). En Navarra, entra por Sangüesa y se une en Puente la Reina con la vía procedente de Orreaga/Roncesvalles. Te encantará si te fascinan los palacios, ermitas misteriosas como la de Eunate, monasterios y castillos medievales y los paisajes de campos de cereales y viñedos.

CAMINO SANTIAGO DEL BAZTAN: DE URDIZUA/URDUA A ARRE
→ Una manera diferente de hacer el Camino es usar este antiguo sarnal, que coincide con la ruta que recorrían las caravanas que unían el puerto de Baztan con Pamplona. Baitas localidades como Urdizua/Urdus, Amalar/Maya o todo el valle de Baztan dirigen al caminante hacia el alto de Beñate y Lantz hasta llegar a Pamplona. Muy recomendable para rodearse de misterio e leyendas en un entorno en el que se alternan pastos y bosques, pajales y cereales.

CAMINO SANTIAGO DEL EBRO: DE CORTES A CASTEJÓN
→ Ruta por el curso del río Ebro que eligen los peregrinos que vienen desde el Delta del Ebro para unirse al Camino de Santiago francés en Logroño. Entra en Navarra por Cortes y pasa por Tudela, ciudad monumental en la que sorprende su rehabilitada catedral. Perfecta para descubrir la convivencia entre árabes, judíos y cristianos y disfrutar del contraste entre el desierto de Las Bardenas y los fértiles huertos del sur de Navarra.



Elige alojamiento

Existen numerosas opciones a la hora de alojarse e mientras recorres el Camino. El albergue en la montaña, pero también hay quien elige desde los peregrinos, pero también hay quien elige desde los hoteles, pensiones, campings, apartamentos y otros.

Si te decantas por los albergues, podrás elegir entre una lista muy numerosa y variada a lo largo de todo el Camino. El único requisito para acceder y alojarte en un albergue es contar con la credencial de peregrino. Acódate al horario completo a través de esta QR.

Los p...
a su...
junt...
Caf...
tost...
Caf...
Caf...
Caf...

Un poco de historia

Buena mesa, buen camino

La ruta por la gastronomía navarra es infinita. Recorrer el Camino de Santiago es también un placer para el gusto y en cada rincón encontrarás una sorpresa culinaria.

En la zona de Luzade/Valcarios y Orreaga/Roncesvalles son muy típicos los platos de caza como los gallos de jabalí o cervo, las truchas con jamón, las migas de pastor o el reventón de parreñales, un conocido y reconocible plato de salsas. Y de postre, quesos y cuajadas.

Si no conoces la chistorra, una longaniza autóctona muy típica de Navarra, pídsela en Zubiri, como bica y ya verás cómo repites en los siguientes viajes.

En Pamplona te sorprenderá el ambiente que se respira en todo su Casco Viejo y podrás probar platos tradicionales o de reciente creación en muchos de sus bares, conocidos también por ser escenciales vinos navarros, sidra y cervezas tradicionales. En los restaurantes de Pamplona y en los de toda Navarra encontrarás menús que incluyen verduras frescas, manzana, espárragos o un marmití muy típico de la Cuenca de Pamplona, el relleno: una mezcla blanca tan rica como saludable. El licor más típico es el pacharán lo encontrarás en toda la provincia.

En Puente la Reina no debemos dejar de probar su alimento, muy recomendadas si eres de cordem, cerdo o ternera. Durante el recorrido por la Zona Media, comprendida por qué ésta es una tierra de grandes vinos y excelentes aceites. En la zona de Tierra Estella, no debes probar el grito, sus aceites, trufas, pacharanos y los vinos con Denominación de Origen Navarra o Rioja. Incluso los peregrinos pueden disfrutar de una fuente en truco con dos cafés: uno de agua y otro de vino, parado tan obligado como reconfortante.

¿Conoces las virtudes y calidad de las puchas de Sangüesa? La pucha es una alubia temprana que en Sangüesa saben elaborar como en pocos lugares.

Si has optado por alguno de los recorridos alternativos del Camino de Santiago, en el de Baztan te recomendamos sus sopas, hongos y setas, los patés, todo tipo de carnes y el "Xuti la baltz", una salsicuita con relleno deliciosa. Y si te gusta el dulce, no dejes de probar las tortas de hamagotz, sus cuajadas y el "Urtalin egihar", un chocolate con avellanas para chuparse los dedos.

Y qué te vamos a contar de la gastronomía del sur de Navarra si has elegido el Camino de la Ribera ya os hemos recomendado los espárragos y ajonjolí, que aquí los preparan de un modo exquisito, al igual que los cogollos, las alcachofas, el queso y los membrillos que se elaboran a partir de las verduras que llegan de las fértiles huertas riberas. Buen camino y buena mesa aquí van de la mano. Son parte esencial del encanto de esta Sierra.

Diseña tu propio Camino

Recorrer el Camino de Santiago es toda una experiencia vital y, por eso, no hay una única forma de abordarlo. Algunas personas deciden recorrerlo en bicicleta, otros a caballo, hay quien prefiere la comodidad del coche, y muchos siguen descubriéndose por el método tradicional: a pie. Todos y cada uno de ellos son igual de entusiastas, y en todos tendrás la oportunidad de descubrir la riqueza natural y cultural que encierra la ruta jacobea a su paso por Navarra. Tú eliges donde empezar y terminar cada día, según tus condiciones físicas y el tiempo que dispongas. Te recomendamos un Camino de Santiago a través de los ojos y la voz de un peregrino que ha completado su ruta andando, con el apoyo necesario para alcanzar la santidad de los caminos y descubrir que están a su encuentro.

LAS RAÍCES DEL CAMINO BIDEAREN SUSTRAIAK



Eskerrik asko! Zuen zain gaude FITURen!

Muchas gracias! Os esperamos en FITUR!